



Felhasználói útmutató

HP HC241
HP HC241p

© Copyright 2018, 2019 HP Development Company, L.P.

A HDMI, a HDMI embléma és a High-Definition Multimedia Interface HDMI Licensing LLC védjegye vagy bejegyzett védjegye. A Windows a Microsoft Corporation védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

Az itt szereplő információk előzetes értesítés nélkül változhatnak. A HP termékeivel és szolgáltatásaival kapcsolatos kizárólagos jótállás leírása a termékekhez és szolgáltatásokhoz mellékelt kifejezett jótállási nyilatkozatokban szerepel. Az itt leírtak nem jelentenek további jótállást. A HP nem vállal felelősséget a jelen dokumentumban esetleg előforduló technikai vagy szerkesztési hibákért és hiányosságokért.

Gyártó hivatalos neve: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304, P.C. 94304-1112, Palo Alto, United States

Termékkel kapcsolatos tájékoztatás

Ez az útmutató azokat a jellemzőket írja le, amelyek a legtöbb típus esetében közősek. Néhány jellemző az ön termékén esetleg nem elérhető. A legfrissebb használati útmutató eléréséhez keresse fel a <http://www.hp.com/support> oldalt, és az ott található utasítások alapján keresse ki a terméket. Ezután válassza a **Felhasználói útmutatók** elemet.

Első kiadás: 2018. szeptember

Második kiadás: 2019. május






Verzió: A, 2018. szeptember

Verzió: B, 2019. május

Dokumentum cikkszáma: L33689-212

Az útmutatóról

Ez az útmutató a monitor jellemzőit, az üzembe helyezésének lépéseit, a szoftver használatát, valamint a műszaki adatait mutatja be.

-
-  **FIGYELEM!** Olyan veszélyes helyzetet jelez, amely – ha nem kerülik el – halált vagy komoly sérülést okozhat.
 -  **VIGYÁZAT!** Olyan veszélyes helyzetet jelez, amely – ha nem kerülik el – kisebb vagy közepes sérülést okozhat.
 -  **FONTOS:** Fontosnak, de nem veszélyekhez kapcsolódónak tekintett információkat jelez (például vagyoni kárhoz kapcsolódó üzeneteket). A fontos riasztás arra figyelmezteti a felhasználót, hogy egy adott eljárás pontosan az ismertetett módon való betartásának elmulasztása adatvesztéshez, illetve a hardver vagy a szoftver károsodásához vezethet. Olyan lényeges információkat tartalmaz továbbá, amelyek egy fogalmat magyaráznak el, vagy egy feladat elvégzésére szolgálnak.
 -  **MEGJEGYZÉS:** További információkat tartalmaz, melyek kiemelik vagy kiegészítik a fő szöveg fontos elemeit.
 -  **TIPP:** Hasznos tanácsokat nyújt egy-egy feladat elvégzéséhez.
-

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

A termék HDMI technológiát alkalmaz.

Tartalomjegyzék

1 Első lépések	1
Fontos biztonsági előírások	1
Használati indikáció/ rendeltetésszerű használat	2
Display készlet tartalma	2
Alkalmazott szimbólumok jelentése	3
A termék jellemzői és összetevői	5
Jellemzők	5
Az előlap kezelőszervei	6
A funkciógombok újbóli hozzárendelése	7
Hátsó és oldalsó összetevők	7
A monitor üzembe helyezése	7
Kellő körültekintéssel helyezze üzembe monitorát	8
A kábelek csatlakoztatása	8
USB-eszközök csatlakoztatása	11
A monitor bekapcsolása	11
A képernyőfej felszerelése	12
Biztonsági kábel beszerelése	12
2 A monitor használata	13
A monitor illesztőprogramjainak letöltése	13
A képernyőn megjelenő menü (On-Screen Display, OSD) használata	13
Színbeállítások használata	14
Az Auto-Sleep (Automatikus alvó mód) használata	15
3 Támogatás és hibaelhárítás	16
Gyakoribb hibák elhárítása	16
Gombos zárolások	17
A támogatás elérése	17
Előkészületek a műszaki támogatás felhívásához	17
A sorozatszám és a termékszám megkeresése	18
4 A monitor karbantartása	19
Útmutató a karbantartáshoz	19
A monitor tisztítása	19
A lemezürítés menü használata	20
A monitor szállítása	21

A függelék: Műszaki adatok	22
Előre beállított kijelzőfelbontások	23
Energiatakarékos mód	24
B függelék: Kisegítő lehetőségek	25
Kisegítő lehetőségek	25
A szükséges technológiai eszközök nyomában	25
A HP kötelezettségvállalása	25
International Association of Accessibility Professionals (IAAP)	26
A legjobb kisegítő technológiák nyomában	26
Az igények felmérése	26
Kisegítő lehetőségek a HP-termékekhez	26
Szabványok és jogi környezet	27
Szabványok	27
376. sz. megbízás – EN 301 549	27
Webtartalmak kisegítő lehetőségeire vonatkozó irányelvek (Web Content Accessibility Guidelines, WCAG)	27
Jogi és szabályozási környezet	28
Egyesült Államok	28
A 21. századi kommunikációs eszközök és a videók akadálymentesítését szabályozó törvény (21st Century Communications and Video Accessibility Act, CVAA)	29
Kanada	29
Európa	29
Egyesült Királyság	30
Ausztrália	30
Világszerte	30
Az akadálymentesítésre vonatkozó hasznos forrásanyagok és hivatkozások	30
Szervezetek	30
Oktatási intézmények	31
Az akadálymentesítéssel kapcsolatos egyéb forrásanyagok	31
A HP hivatkozásai	31
Kapcsolatfelvétel az ügyfélszolgálattal	31

1 Első lépések

Fontos biztonsági előírások

A monitor tartozéka egy tápkábel is. Ha másik kábelt használ, csak a monitornak megfelelő áramforrást és csatlakozókat használjon. A monitorral használandó megfelelő hálózati kábelkészlettel kapcsolatos információkat lásd a dokumentációs csomagban található *Termékkel kapcsolatos tájékoztatásban*.

 **FIGYELEM!** Az áramütés és a készülék károsodásának elkerülése érdekében tartsa be a következőket:

A tápkábelt olyan váltóáramú hálózati aljzatba dugja, amely mindig könnyen hozzáférhető.

A számítógép feszültségmentesítéséhez a váltóáramú hálózati aljzattól húzza ki a tápkábelt.


Ha háromérintkezős csatlakozóval ellátott tápkábelt kapott a számítógéphez, akkor a tápkábelt földelt háromérintkezős dugaszolóaljzathoz csatlakoztassa. Ne kerülje meg a tápkábel földelését (például kétérintkezős adapter beiktatásával). A földelés fontos biztonsági elem.

Az eszköz csak a HP által megadott üzemeltetési körülmények között működtethető. Soha ne helyezze az eszközt, hőt kibocsátó tárgyakra, például radiátorokra vagy fűtőventilátorokra. A környezeti hőmérséklet nem haladhatja meg a jelen útmutatóban jelzett, maximális hőmérsékletet. Soha ne helyezze az eszközt azt körülvevő zárt burkolatba, kivéve, ha az megfelelően szellőzik, és biztosítja, hogy a működési hőmérséklet a megengedett maximum alatt maradjon.

A tápkábelekre és vezetékekre ne helyezzen semmit. A kábeleket úgy rendezze el, hogy ne lehessen véletlenül rájuk lépni vagy beléjük botlani. A kábeleket és vezetékeket ne húzza vagy rángassa. A hálózati tápkábel kihúzásakor a csatlakozót fogja meg, ne a kábelt.

A súlyos sérülések kockázatának csökkentése érdekében olvassa el a felhasználói útmutatók között elérhető *Biztonsági és kényelmi útmutató* című dokumentumot. Ez ismerteti a munkaállomások megfelelő beállítását, a helyes testtartást, és további hasznos tudnivalókat tartalmaz a számítógép-felhasználók egészségével és munkavégzési szokásaival kapcsolatban. A *Biztonsági és kényelmi útmutató* fontos elektromos és mechanikai biztonsági információkat is tartalmaz. A *Biztonsági és kényelmi útmutató* az interneten is megtalálható a következő címen: <http://www.hp.com/ergo>.

A berendezéseket csak képzett személy helyezheti üzembe. Az üzemeltető intézmény felelőssége a képzett személyzet kiválasztása a készülék telepítéséhez és üzemeltetéséhez.

 **FONTOS:** A monitor és a számítógép védelmében a számítógép és a perifériák (monitor, nyomtató, szkennel) tápkábelét csatlakoztassa túlfeszültség ellen védő eszközbe, ilyen elosztóba, vagy szünetmentes tápegységbe (UPS). Nem minden elosztó biztosít túlfeszültség-védelmet, a túlfeszültség-védelemmel rendelkező elosztókon ezt külön címke jelzi. Olyan elosztót használjon, amelynek gyártója az elosztó hibája esetén megtéríti az esetleges kárt, így berendezését kicserélheti, ha a túlfeszültség-védelem nem működne.

Használjon megfelelő méretű bútort, amely a HP LCD monitort biztosan megtartja.

⚠ FIGYELEM! A nem megfelelő helyen, például öltözőasztalon, könyvszekrényen, polcon, íróasztalon, hangszórón, ládán vagy kékocsin felállított monitor ledőlhet és balesetet okozhat.

Az LCD monitor kábeleit körültekintően úgy vezesse el, hogy azokat ne húzza semmi és senki, ne akadjanak el, és ne legyenek senkinek az útjában.

A nem megfelelő rendszerkonfiguráció a beteg számára nem elviselhető, magas szivárgó áramerősség veszélyének teszi ki a beteget.

Ha módosítják ezt a készüléket, megfelelő átvizsgálás és tesztelés szükséges az eszköz további biztonságos használatának biztosítása érdekében.

A monitorhoz csatlakoztatott minden eszköznek az IEC60601-1, IEC60950 vagy egyéb a készülékre vonatkozó IEC/ISO nemzetközi szabványoknak megfelelő tanúsítvánnyal kell rendelkeznie.

A berendezés minden konfigurációjának meg kell felelnie a rendszerekre vonatkozó IEC60601-1 szabvány előírásainak. Bármilyen további eszköz csatlakoztatása a monitor jelbemeneti vagy jelkimeneti portjához orvosi rendszer konfigurálásának minősül. Ezért a rendszernek meg kell felelnie a rendszerekre vonatkozó IEC60601-1 szabvány követelményeinek. A HP támogatás eléréséhez keresse fel a <http://www.hp.com/support> weboldalt, vagy forduljon a helyi képviselőjéhez.

Használati indikáció/ rendeltetészerű használat

- Ez a monitor egészségügyi szakemberek számára készült betegadatokat, felvételek, orvosi vizsgálatok képeinek, illetve eredmények megtekintéséhez kórházi vagy klinikai gyógyászati környezetben.
- A monitor nem használható emberi betegségekről készített orvosi képek diagnosztizálásához, illetve elsődleges értelmezéséhez.
- Ne használja a monitort sebészeti, életfenntartó vagy radiológiai berendezésekkel (beleértve a mammográfiás berendezést is).
- Ne használja a monitort radiológiai, patológiai vagy mammográfiás rendszerekkel betegek diagnosztizálása céljából.
- A monitor támogatja négygombos OSD-menüt (az elülső takarólemez jobb oldala alatt) a monitorbeállítások elvégzéséhez. Támogatott videobemenetek: VGA, HDMI és DisplayPort. A monitor tartozéka a VGA, a HDMI és DisplayPort videokábel is. A kiválasztott videobemenet látható a teljes képernyőn.












Display készlet tartalma

A monitort a következő elemekkel szállítjuk:


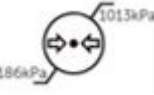











- Dokumentációs készletet
- Gyors üzembe helyezési útmutató
- VGA videokábel
- DisplayPort videokábel
- HDMI videokábel
- Kórházi besorolású tápkábel
- USB Type-B – USB Type-A kábel

Alkalmazott szimbólumok jelentése

1-1. táblázat: Szimbólumok és azok leírása

Szimbólum	Leírás
	Figyelmeztetés, elektromosság
	Vigyázat
	IEC 060417–5009 megfeleléség Készenléti állapot
	2014/30/EU, 2014/35/EU EMC megfeleléség
	IEC 60529 megfeleléség
	Gyártó (név és cím)
	Gyártás dátuma (ÉÉÉÉ-HH)
	Eszköz sorozatszám
	Olvassa el a használati utasítást
	Ártalmatlanítására vonatkozó információk Az eszközt tilos a szemétkébe dobni, ehelyett újra kell hasznosítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló, európai WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) irányelv előírásai szerint.
	Megfelel az Egyesült Államok Szövetségi Élelmiszer- és Gyógyszerügyi Hivatala (FDA) által előírt FCC-szabályzat 15. részének (B osztály)

1-1. táblázat: Szimbólumok és azok leírása (folytatás)

Szimbólum	Leírás
	Hőmérsékleti határértékek
	Páratartalom határértékek
	Légnyomás határértékek
	Törékeny, óvatosan kezelendő
	Tartsa szárazon
	Rakásolásra vonatkozó tömeghatárérték
	Ezzel az oldalával felfelé
	Raklap rakásolás
	Váltóáramú tápellátás bemenet
	DisplayPort-csatlakozó
HDMI	HDMI-csatlakozó (High-Definition Multimedia Interface)
	VGA-csatlakozó
	(Felfelé irányuló) USB-csatlakozó
	Biztonsági kábel befűzőnyílása

A termék jellemzői és összetevői

Jellemzők

A monitor jellemzői közé az alábbiak tartoznak:

- 61,1 cm-es (24,0 hüvelykes) átmérőjű látható terület 1920 × 1200 képpont felbontással, valamint teljes képernyős támogatás az alacsonyabb felbontásokhoz; egyéni méretezés a maximális képméret eléréséhez az eredeti képarány megtartásával
- Tükröződésmentes képernyő LED-es hátsó megvilágítással
- Széles látószög, hogy ülő vagy álló testhelyzetből is megtekinthesse, illetve oldalirányú mozgás közben (beépített adatvédelmi szűrővel ellátott típusok esetén a vízszintes látószög max. 60 fok)
- Beépített adatvédelmi szűrő az üvegfedél mögött (HP HC241p)
- Teljes szélességében tükröződésmentes üvegfedél
- IP védelem: IP32 az LCD monitorra, csak az üvegfedél
- Opcionális állvány külön megvásárolható, billenthető, álló és fekvő tájolásúvá alakítható elforgatással, forgatható és állítható magasságú
- HP Quick Release 2 eszköz, amely lehetővé teszi a monitorfej gyors, egy kattintásos felszerelését az állványra (külön megvásárolható), majd eltávolítását a kényelmes csúszófüles kioldómechanizmussal
- DisplayPort, High-Definition Multimedia Interface (HDMI) és VGA videobemenetek tartozék kábelekkel
- USB 2.0 hub egy felfelé irányuló USB 2.0 Type-B porttal (a számítógéphez csatlakoztatható) és két lefelé irányuló USB Type-A porttal (USB-eszközökhöz csatlakoztatható)
- USB 2.0 Type-B – Type-A kábel tartozékként mellékelve, amellyel a monitor USB-hubját a számítógép USB-portjához csatlakoztathatja
- Kórházi besorolású tápkábel

⚠ FIGYELEM! A földelés megbízhatósága csak akkor biztosítható, ha a készülék egyenértékű csak kórházi vagy kórházi szintű aljzathoz csatlakozik.

- A burkolat jobb oldala alatt négy funkciógomb található, közülük három újrakonfigurálható a leggyakrabban használt műveletek gyors kiválasztásához
- Kapacitív képernyőn megjelenő (OSD) gombok

⚠ VIGYÁZAT! Ne érintse meg egyszerre a beteget és az orvosi eszközt.

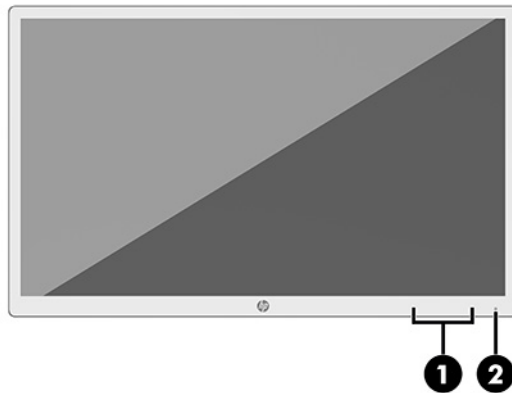
- Plug and Play lehetőség, ha az operációs rendszer is támogatja
- 100 mm-es beépített VESA rögzítés
- Biztonsági kábel befűzőnyílása a monitor hátoldalán egy opcionális biztonsági kábelzárhoz
- Képernyőn megjelenő menü (OSD) beállítási lehetőségekkel több nyelven az egyszerű beállításhoz és képernyő-optimalizáláshoz
- HDCP (High-Bandwidth Digital Content Protection, nagy sávszélességű digitális tartalomvédelem) másolásvédelem az összes digitális bemeneten
- DICOM (Digitális képalkotás és kommunikáció az orvostudományban, 14. rész)-megfelelésű egészségügyi szakemberek közti konzultációhoz klinikai felülvizsgálatoknál és betegekkel történő konzultáció során és sebészeti tervezéskor (a HP HC241 típus adatvédelmi szűrő nélkül)

- IEC 60601–1–2.2014 megfelelés
- Várható üzemidő: 5 év
- Energiatakarékos funkció a csökkentett energiafogyasztás követelményeinek teljesítéséhez



MEGJEGYZÉS: A biztonsági és jogi tájékoztatást lásd a dokumentációs csomagban mellékelt *Termékkel kapcsolatos tájékoztatás* című dokumentumban. A legfrissebb használati útmutató eléréséhez keresse fel a <http://www.hp.com/support> oldalt, és az ott található utasítások alapján keresse ki a terméket. Ezután válassza a **Felhasználói útmutatók** elemet.

Az előlap kezelőszervei



1-2. táblázat: Az előlő panel kezelőszervei és azok működése

Kezelőszerv	Funkció
1	<p>Funkciógombok (4)</p> <p>Ezekkel a gombokkal navigálhat a képernyőn megjelenő menüben azon jelzések alapján, amelyek az aktivált gombok mellett a megnyitott menüben megjelennek.</p> <p>MEGJEGYZÉS: A funkciógombok aktiválásához nyomja meg bármelyik gombot, hogy a gombok címkéi megjelenjenek a képernyő jobb oldalán, és a gombok LED-jei világítani kezdjenek.</p>
	<p>Menü gomb</p> <p>Megnyitja az OSD menüt, kiválasztja az OSD menü valamelyik elemét vagy bezárja az OSD menüt.</p>
	<p>Információ gomb</p> <p>Megnyitja az Információ menüt, és előre beállított megtekintési üzemmódok közül választhat.</p>
	<p>Beállítható funkciógomb 1</p> <p>Következő aktív bemenet gomb</p> <p>A gomb megnyomásával az OSD menüben navigálhat és kiválaszthat egy videobemeneti jelforrást.</p>
	<p>Assignable Function button 2</p>
	<p>Sanitization (Lemezürítés) gomb</p> <p>Frissíti a lemezürítési naplót.</p>
	<p>Assignable Function button 3</p>
2	<p>Bekapcsoló gomb</p> <p>Ki- és bekapcsolja a készüléket.</p> <p>Fehér: A monitor be van kapcsolva.</p> <p>Off (Ki): A monitor ki van kapcsolva.</p> <p>Borostyánsárga: A monitor alvó üzemmódban van.</p>

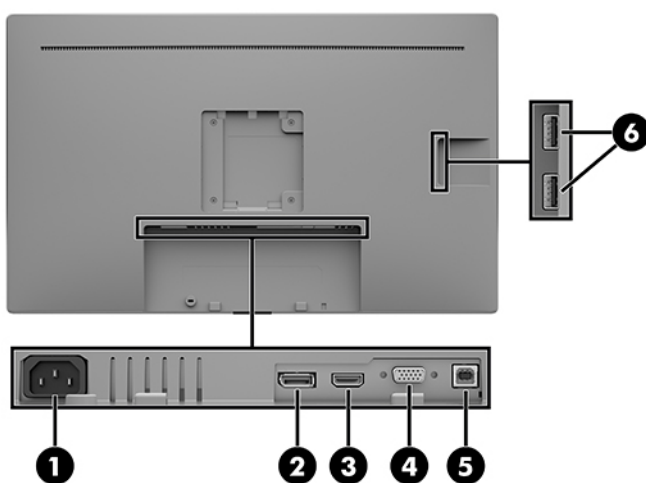
A funkciógombok újbóli hozzárendelése

A három hozzárendelhető funkciógomb alapértelmezett értékeit úgy módosíthatja, hogy a gombok aktiválásakor gyorsan elérhesse a leggyakrabban használt menüelemeket. Nem lehet megváltoztatni a **Menü** gomb kiosztását.

A Funkció gombok újrakonfigurálásához:

1. Nyomja meg az elülső takarólemezen lévő négy funkciógomb egyikét a gombok aktiválásához, majd nyomja meg a **Menü** gombot az OSD menü megnyitásához.
2. Az OSD menüben válassza **A menü vezérlése > Gombok hozzárendelése** lehetőséget, majd válassza ki a rendelkezésre álló lehetőségek egyikét ahhoz a gombhoz, amelyhez funkciót szeretne újra hozzárendelni.

Hátsó és oldalsó összetevők



1-3. táblázat: Hátsó és oldalsó részegységek és azok működése

Részegység	Funkció
1 Tápcsatlakozó	Váltóáramú tápkábel csatlakoztatására szolgál.
2 DisplayPort port	DisplayPort kábelt csatlakoztatja a forráseszközhöz.
3 HDMI port	HDMI-kábelt csatlakoztatja a forráseszközhöz.
4 VGA port	VGA kábelt csatlakoztatja a forráseszközhöz.
5 USB Type-B port (felfelé irányuló)	Egy USB Type-B kábelt egy forráseszközhöz csatlakoztat a monitor USB-hubjának bekapcsolásához.
6 USB Type-A portok (2) (lefelé irányuló)	USB-eszközöket csatlakoztatnak a monitor USB-hubjához.

A monitor üzembe helyezése

A monitor üzembe helyezéséhez győződjön meg róla, hogy a monitor, a számítógép és minden más csatlakoztatott eszköz ki van kapcsolva, majd kövesse az alábbi utasításokat.


Kellő körültekintéssel helyezze üzembe monitorát

A monitor épsége érdekében ne érintse meg az LCD-panel felületét. A képernyőre ható nyomás színegyenetlenségeket, vagy a folyadékkristály elmozdulását okozhatja. Amennyiben ez megtörténik, a képernyő nem fog visszatérni eredeti állapotába.

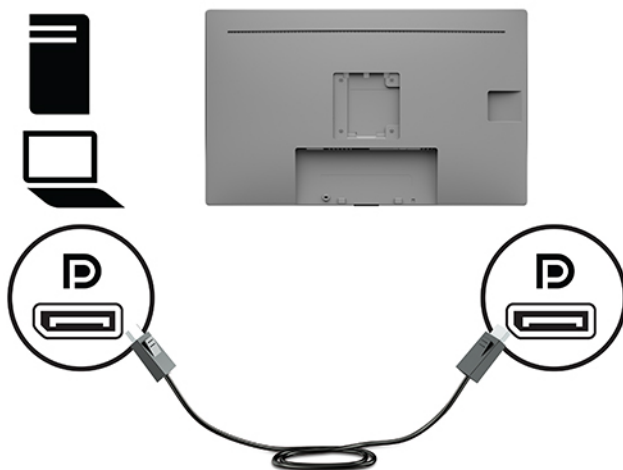
Állvány (külön megvásárolható) felszerelésekor helyezze a monitort képernyővel lefelé egy védőszivaccsal vagy nem dörzsölő szövettel fedett, vízszintes felületre. Ezzel megelőzhető a képernyő karcosodása, deformálódása vagy törése, valamint a vezérlőgombok károsodása.

A kábelek csatlakoztatása

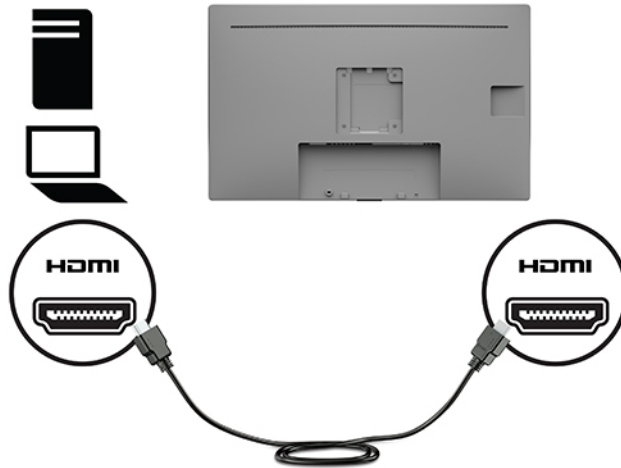
1. Tegye a monitort egy kényelmes, jól szellőző helyre a számítógép közelébe.
2. Csatlakoztassa videokábelt.

 **MEGJEGYZÉS:** A monitor automatikusan meghatározza, hogy mely bemeneten van érvényes videojel. A bemenetek kiválaszthatók az OSD menü használatával, ehhez nyomja meg a **Menü** gombot és válassza a **Bemeneti vezérlő** lehetőséget.

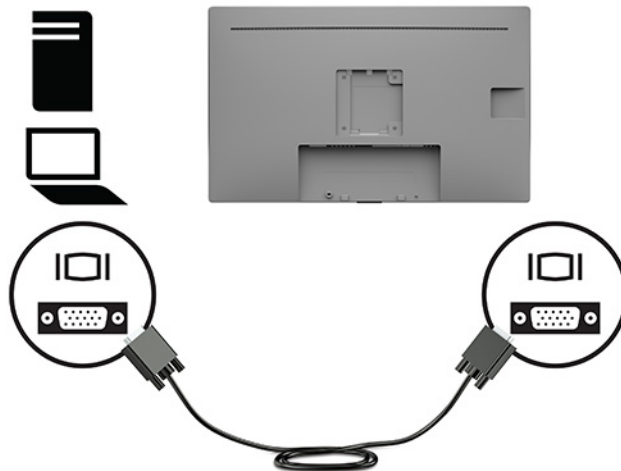
- Csatlakoztassa a DisplayPort kábel egyik végét a DisplayPort porthoz a monitor hátulján, a másik végét pedig a forráseszköz DisplayPort portjához.



- Csatlakoztassa a HDMI-kábel egyik végét a HDMI-porthoz a monitor hátulján, a másik végét pedig a forráseszköz HDMI-portjához.



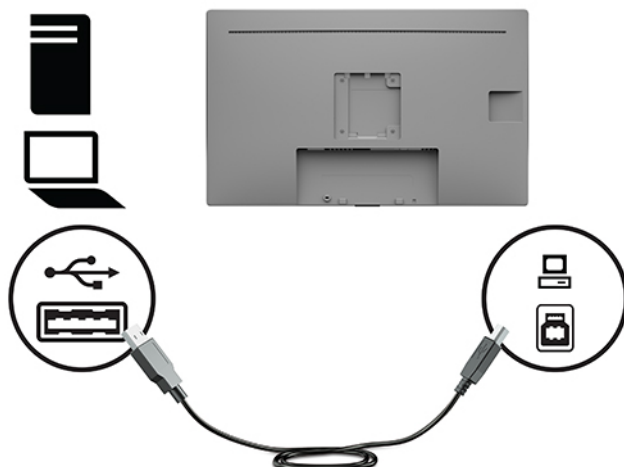
- Csatlakoztassa a VGA kábel egyik végét a VGA-porthoz a monitor hátulján, a másik végét pedig a forráseszköz VGA-portjához.



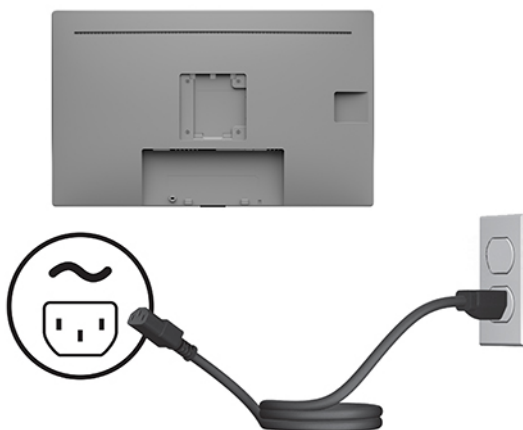
3. A monitor USB-portjainak engedélyezéséhez a monitor felfelé irányuló USB kábelét csatlakoztatni kell a forrásszámítógéphez.

- USB-elosztóhoz:

Csatlakoztassa az USB-kábel Type-B végét az USB Type-B porthoz a monitoron, a másik végét pedig a forráseszköz USB Type-A portjához.



4. Csatlakoztassa a váltóáramú tápkábel egyik végét a monitorhoz. Ezután csatlakoztassa a tápkábelt a földelt váltóáramú hálózati aljzathoz.



⚠ FIGYELEM! Az áramütés és a készülék károsodásának elkerülése érdekében tartsa be a következőket:

A tápkábel földelésre szolgáló tüskéjét ne iktassa ki. A védőérintkező fontos biztonsági elem.


A hálózati tápkábelt olyan földelt hálózati aljzathoz csatlakoztassa, amely mindig könnyen hozzáférhető.

A készülék feszültségmentesítéséhez a hálózati aljzathból húzza ki a tápkábelt.

A tápkábelekre és vezetékekre ne helyezzen semmit. A kábeleket úgy rendezze el, hogy ne lehessen véletlenül rájuk lépni vagy beléjük botlani. A kábeleket és vezetékeket ne húzza vagy rángassa. A váltóáramú tápkábelt a csatlakozójánál fogva húzza ki a váltóáramú hálózati aljzathból.

USB-eszközök csatlakoztatása

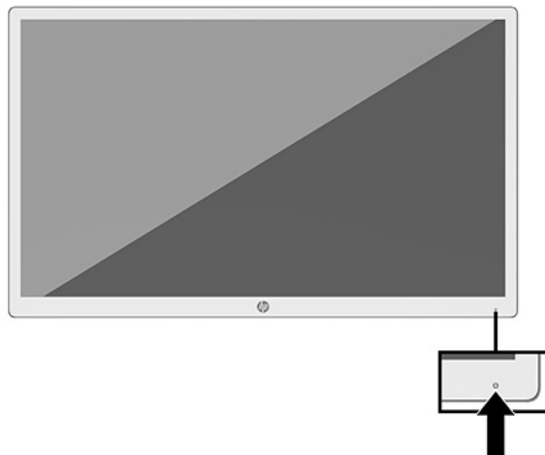
Az USB-portokat különböző eszközök, mint például digitális fényképezőgép, USB-billentyűzet vagy USB-egér csatlakoztatására használják. A monitor oldalán két USB Type-A lefelé irányuló port található.


 **MEGJEGYZÉS:** A számítógéptől érkező, felfelé irányuló USB-kábelt a monitorhoz kell csatlakoztatni a monitor lefelé irányuló USB-portjainak használatához. Lásd: [A kábelek csatlakoztatása 8. oldal](#).





A monitor bekapcsolása

1. A számítógép bekapcsolásához nyomja meg a bekapcsoló gombot.
2. A monitor bekapcsolásához nyomja meg a monitor előlapján lévő bekapcsoló gombot.



 **FONTOS:** Beégési károsodás keletkezhet minden olyan monitoron, amelyek a képernyőn ugyanazt a statikus képet jelzik ki folyamatosan, 12 vagy több órán keresztül. Ha el akarja kerülni, hogy a monitor képernyőjét beégési kár érje, mindig aktiváljon egy képernyőkímélő alkalmazást, vagy kapcsolja ki a monitort, ha huzamosabb ideig nem használja. A képvissamaradás jelensége minden LCD monitornál előfordulhat. A „beégett képes” monitorokra nem terjed ki a HP jótállása.

 **MEGJEGYZÉS:** Ha megnyomja a bekapcsoló gombot, és nem történik semmi, lehetséges, hogy a bekapcsológomb-zárolás engedélyezve van. A funkció kikapcsolásához nyomja le és legalább 10 másodpercig tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot.


 **MEGJEGYZÉS:** A tápkapcsoló LED-világítását a képernyőn megjelenő menüben kikapcsolhatja. Nyomja meg a monitor előlapján a **Menü** gombot a képernyőn megjelenő (OSD) menü megnyitásához. Az OSD-menüben válassza a **Tápellátás-vezérlés**, majd a **Power LED** (Tápellátásjelző LED), és végül a **Ki** elemet.


A monitor első bekapcsolásakor öt másodpercre megjelenik a monitor állapotára vonatkozó üzenet. Az üzenet jelzi, hogy melyik bemenet az aktuálisan aktív jel, a jelenlegi, előre beállított kijelzőfelbontást, valamint a javasolt, előre beállított képernyőfelbontást.

A monitor automatikusan beolvassa a bemenő jeleket aktív bemenetet keresve, és azt a bemenetet használja a képernyőhöz.

A képernyőfej felszerelése

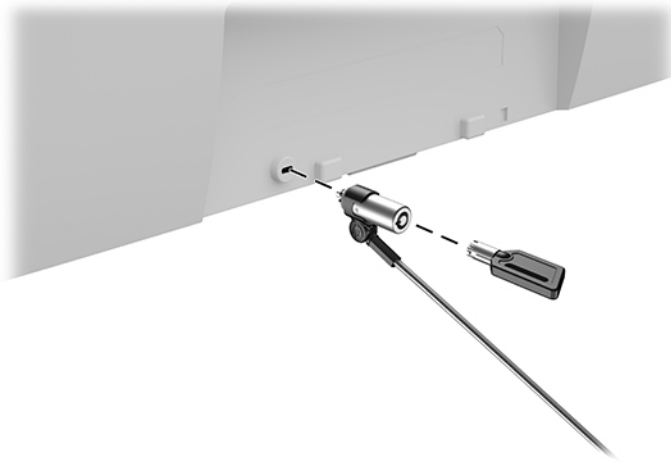
A monitorfej felerősíthető egy állványra a HP állvány készlet használatával, termékszám 4BX37AA (külön megvásárolható), a falra vagy bármilyen más tartószerkezetre.

 **MEGJEGYZÉS:** Az eszközt úgy alakították ki, hogy az UL vagy a CSA listákon szereplő fali tartószerkezetet használhasson hozzá.

 **VIGYÁZAT!** Ez a monitor az iparágban szabványos VESA 100 mm-es illesztőfuratokat támogatja. Ahhoz, hogy egy külső szállítótól származó tartószerkezetet erősítsen a monitorhoz, négy darab 4 mm-es, 0,7 emelkedésű, 10 mm hosszú csavarra lesz szüksége. Hosszabb csavarok kárt tehetnek a monitorban. Fontos ellenőrizni, hogy a gyártó tartószerkezete megfelel-e a VESA szabványnak, és a besorolása alapján képes-e megtartani a monitorfej súlyát. A legjobb teljesítmény érdekében fontos, hogy a monitorhoz mellékelt táp- és videokábeleket használja.

Biztonsági kábel beszerelése

A monitort rögzítheti egy fix tárgyhoz a HP-től külön beszerezhető biztonsági kábellel.



2 A monitor használata

A monitor illesztőprogramjainak letöltése

Letöltheti és telepítheti a következő fájlokat a <http://www.hp.com/support> weboldalról.

- INF (információs) fájl
- Képszínillesztő (ICM) fájlok (mindegyik kalibrált szintérhez egy)
- HP Display Assistant – a monitor beállításainak módosításához, és a lopásgátló funkciók bekapcsolásához

A fájlok letöltése:

1. Keresse fel a következő webhelyet: <http://www.hp.com/support>.
2. Válassza a **Szoftverek és illesztőprogramok** lehetőséget.
3. Válassza ki a termék típusát.
4. Írja be a HP monitor típusát a keresőmezőbe.

A képernyőn megjelenő menü (On-Screen Display, OSD) használata

Az OSD menüt a képernyőn megjelenő kép egyéni igényekhez történő beállításához használhatja. Az OSD menü eléréséhez és az OSD-ben végzett beállításokhoz használja a monitor elején található funkciógombokat.

Az OSD menü eléréséhez és a beállítások elvégzéséhez, tegye a következőket:

1. Ha a monitor még nincs bekapcsolva, a bekapcsoláshoz nyomja meg a monitor előlapján lévő tápkapcsoló gombot.
2. Az OSD menü eléréséhez nyomja meg a monitor előlapján található négy funkciógomb közül valamelyiket, hogy aktiválja a gombokat. Ezután nyomja meg a monitor **Menü** gombját az OSD menü megnyitásához.
3. Az öt funkciógombbal navigálhat, választhat ki és állíthat be dolgokat a menüben. A képernyőn megjelenő gombok címkéi az aktív menü vagy almenü függvényében változóak.

Az alábbi táblázat felsorolja az OSD főmenüben rendelkezésre álló menükiválasztásokat.

2-1. táblázat: OSD-menüelemek és azok leírása

Főmenü	Leírás
Brightness (Fényerő)	A kijelző fényerejének módosítása.
Contrast (Kontraszt)	A kijelző kontrasztjának beállítása. Az alapértelmezett gyári beállítás 80.
Color Control (Színszabályozás)	A képernyőn megjelenő szín kiválasztása és beállítása.
Input Control (Bemenet vezérlése)	A videobemeneti jel kiválasztása.

2-1. táblázat: OSD-menüelemek és azok leírása (folytatás)

Főmenü	Leírás
Image Control (Kép szabályozása)	A képernyőn megjelenő kép beállítása.
Power Control (Tápellátás-vezérlés)	Az energiagazdálkodási beállításokat módosítja.
Menu Control (Menü vezérlése)	Az OSD menüvezérlők beállítására szolgál.
Management (Kezelés)	Megadja a DDC/CI beállításokat és a nyelvválasztás beállításait, ezenkívül minden OSD menübeállítást visszaállít az alapértelmezett gyári beállításokra.
Sanitization (Lemezürítés)	Engedélyezi, illetve frissíti a lemezürítés naplót, és megnyitja a lemezürítés napló nézetét, beállítja az óránkénti riasztásütemezést.
Information (Tájékoztatás)	A monitorra vonatkozó fontos információk kiválasztása és megjelenítése.
Exit (Kilépés)	Kilépés a képernyőmenüből.

Színbeállítások használata

A monitor, a minősítésének megfelelően, megfelel a DICOM (Digitális képalkotás és kommunikáció az orvostudományban) szabvány 14. részében foglalt előírásoknak. A monitort kórházi dolgozók használják orvosi felvételek megtekintéséhez, más orvosokkal, betegekkel folytatott konzultációkhoz, vagy a felvételek ellenőrzéséhez. A monitor diagnózis, kúra, kezelés vagy emberi betegségek és egyéb egészségi állapotok esetében nem használható.



MEGJEGYZÉS: A DICOM üzemmódok nem támogatottak a HP HC241p típuson a beépített adatvédelmi szűrő miatt.

A monitor beállítása gyárilag történt, és az alapértelmezett színbeállítás értéke DICOM (0,0 ALC). A színbeállítás módosításához egy másik előre beállított értékre, vagy egyéni beállítás megadásához:

1. Nyomja meg a monitor elülső paneljén a **Menü** gombot a képernyőn megjelenő (OSD) menü megnyitásához.
2. Keresse meg és jelölje ki a **Szín** menüt, majd válasszon egy színbeállítást.
3. Ezután kattintson a **Save and Return** (Mentés és kilépés) elemre.



MEGJEGYZÉS: Orvosi képek megtekintésekor, ügyeljen arra, hogy a monitor színbeállításánál a DICOM érték legyen megadva.

Az alábbi táblázat felsorolja a Színbeállítás menüben rendelkezésre álló opciókat.

2-2. táblázat: Color Control menüpontok és leírása

Főmenü	Leírás
DICOM (0,0 ALC)	Beállítja a képernyőt a DICOM Part 14 GSDF értékre nulla környezeti fényerő kompenzáció mellett.
DICOM (2,2 ALC)	A képernyőt a DICOM Part 14 GSDF értékre állítja 2,2 környezeti fényerő kompenzáció mellett sötétebb látási viszonyok esetén.
Semleges	Beállítja a színsémát a 6500 K hőmérséklet-tartomány egy pontjára.
Hűvös	Beállítja a színsémát a 9300 K hőmérséklet-tartomány egy pontjára.

2-2. táblázat: Color Control menüpontok és leírása (folytatás)

Főmenü	Leírás
Meleg	Beállítja a színsémát a 5000 K hőmérséklet-tartomány egy pontjára.
Egyéni RGB	Lehetővé teszi saját színszintek kiválasztását, illetve beállítását. <ul style="list-style-type: none">• R: Beállítja a piros szín szintjét.• G: Beállítja a zöld szín szintjét.• B: Beállítja a kék szín szintjét.

Az Auto-Sleep (Automatikus alvó mód) használata

A monitor támogatja az OSD (On-Screen Display) menüben elérhető, úgynevezett Automatikus alvó állapot üzemmód lehetőségét, amely lehetővé teszi a képernyő csökkentett energiaállapotának be- és kikapcsolását. Az automatikus alvó mód bekapcsolt állapotában (alapértelmezés szerint bekapcsolva) a monitor csökkentett energiaállapotba lép, amikor a számítógép alacsony energiamódot jelez (vagy a vízszintes, vagy a függőleges szinkronjel hiányával).

A csökkentett energiaállapotba (alvó módba) belépve a képernyő elsötétül, a háttérvilágítás kikapcsol, a tápfeszültségjelző fény pedig borostyánsárga színre vált. Ebben a csökkentett energiaállapotban a monitor teljesítményfelvétele kisebb 0,5 W-nál. A monitor akkor ébred fel alvó módból, amikor a számítógép aktív jelet küld neki (például ha Ön az egeret vagy a billentyűzetet használja).

Az Automatikus alvó módot az OSD menüben kapcsolhatja ki. Az OSD menü megnyitásához nyomja meg a monitor előlapján található **Menü** gombot. Az OSD-menüben válassza a **Power Control** (Tápellátás-vezérlés), majd az **Auto-Sleep Mode** (Automatikus alvó mód), és végül az **Off** (Ki) lehetőséget.

3 Támogatás és hibaelhárítás

Gyakoribb hibák elhárítása

A következő táblázat lehetségesen előforduló problémákat, a problémák lehetséges okait, valamint a javasolt megoldásokat sorolja fel.

3-1. táblázat: Gyakori problémák és megoldások

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A képernyő üres vagy a videó villog.	Nincs csatlakoztatva a tápkábel.	Csatlakoztassa a váltóáramú tápkábelt.
	A képernyő ki van kapcsolva.	Nyomja meg az elülső panel bekapcsoló gombját. MEGJEGYZÉS: Ha a gomb megnyomása nem hoz eredményt, tartsa nyomva a bekapcsoló gombot 10 másodpercig a zárolási funkció letiltásához.
	A videokábel nincs megfelelően csatlakoztatva.	Csatlakoztassa megfelelően a videokábelt. További tájékoztatás: A kábelek csatlakoztatása 8. oldal.
A rendszer alvó üzemmódban van.	A videokártya nem kompatibilis.	Nyomja meg a billentyűzet bármely gombját, vagy mozgassa az egeret az üres képernyővédő alkalmazás kikapcsolásához. Nyissa meg az OSD menüt, és válassza ki az Input Control (Bemenet vezérlése) menüt. Állítsa az Auto-Switch Input (Automatikus bemenetváltás) beállítást Off (Ki) értékre, és manuálisan válassza ki a bemenetet.
A kép homályosnak, alig kivehetőnek vagy túl sötétnek tűnik.	A fényerő-beállítás túl alacsony.	Nyissa meg az OSD menüt, és válassza ki a Brightness (Fényerő) pontot a fényerő skálájának szükség szerinti beállításához.
A képernyőn a Check Video Cable (Ellenőrizze a videokábelt) üzenet jelenik meg.	A képernyő videokábele ki van húzva.	Csatlakoztassa a megfelelő videojelkábelt a számítógép és a monitor között. Győződjön meg arról, hogy a videokábel csatlakoztatásakor a számítógép ki van kapcsolva.
A képernyőn az Input Signal Out of Range (Bemeneti jel tartományon kívül) felirat látható.	A képfelbontás és/vagy a képfrissítési gyakoriság értékei magasabbra vannak állítva, mint amit a monitor támogat.	Állíts az értékeket a támogatott értékre (lásd Előre beállított kijelzőfelbontások 23. oldal).
A monitor ki van kapcsolva, de nem úgy tűnt, mint ha energiatakarékos alvó módra váltott volna.	A monitor energiatakarékos vezérlése le van tiltva.	Nyissa meg az OSD menüt, majd válassza ki a Power Control (Tápellátás-vezérlés), majd az Auto-Sleep Mode (Automatikus alvó állapot üzemmód) lehetőséget, és az automatikus alvást állítsa On (Be) értékre.
A képernyőn az OSD Lockout (OSD zárolva) üzenet jelenik meg.	A képernyőn megjelenő menü zárolási funkciója be van kapcsolva.	Nyomja meg és tartsa lenyomva a monitor elülső oldalán lévő Menu (Menü) gombot 10 másodpercig a képernyőn megjelenő menü zárolásának feloldásához.
A képernyőn a Power Button Lockout	A monitor tápkapcsoló gombjának zárolási funkciója engedélyezve van.	Nyomja meg és tartsa lenyomva 10 másodpercig az előlapon található tápkapcsoló gombot a tápkapcsoló gomb zárolásának feloldásához.

3-1. táblázat: Gyakori problémák és megoldások (folytatás)

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
(Bekapcsoló gomb zárolva) üzenet jelenik meg.		
Tápfeszültség	Megszakítási üzenet	A képképző rendszer által megjelenített kép megváltoztatható, de olyan módon, amely nem befolyásolja a diagnózist vagy a kezelést.

Gombos zárolások

Ha tíz másodpercig nyomva tartja az előlapon található tápkapcsoló gombot vagy a **Menü** gombot, akkor zárolja a gombok működését. A működés visszaállításához tartsa lenyomva újból a gombokat tíz másodpercig. Ez a működés csak akkor elérhető, ha a monitor bekapcsolt, és aktív jelet jelenít meg, illetve nincs megnyitva az OSD menü.

A támogatás elérése

Hardver- vagy szoftverprobléma megoldásához látogasson el ide: <http://www.hp.com/support>. Ezen a webhelyen a termékkel kapcsolatban további információkat talál, többek között fórumokra mutató hivatkozásokat és hibaelhárítással kapcsolatos útmutatásokat. Azt is megtudhatja, hogyan léphet kapcsolatba a HP-val, és hogyan nyithat támogatási esetet.

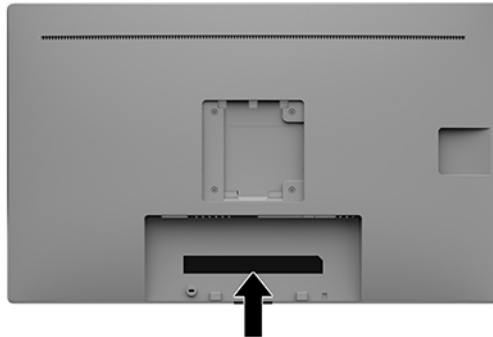
Előkészületek a műszaki támogatás felhívásához

Ha nem tud megoldani egy problémát az ebben a fejezetben található problémamegoldó tippek segítségével, lehetséges, hogy fel kell hívnia a műszaki támogatást. A következő adatok legyenek kéznél, ha telefonál:

- A képernyő típuszáma
- A képernyő sorozatszám
- A vásárlás a számlán feltüntetett dátuma
- A hiba fellépésének körülményei
- A megjelenő hibaüzenetek
- Hardverkonfiguráció
- Az ön által használt hardver és szoftver neve és verziója

A sorozatszám és a termékszám megkeresése

A sorozatszám és a termékszám a monitorfej hátulján, egy címkén található. Ha kapcsolatba lép a HP forgalmazóval a monitor modelljével kapcsolatban, szüksége lehet ezekre a számokra.



4 A monitor karbantartása

Útmutató a karbantartáshoz

A monitor teljesítményének fokozása és élettartamának meghosszabbítása érdekében:

- Ne nyissa fel a monitorházat, és ne kísérelje meg önállóan javítani a terméket. Csak a használati útmutató által ismertetett kezelőszerveket állítsa be. Ha a monitor nem működik megfelelően, leasett vagy megsérült, lépjen kapcsolatban hivatalos HP márkakereskedőjével, viszonteladójával vagy szolgáltatójával.
- Csak a monitornak megfelelő áramforrást és csatlakozókat használjon, amelyeket a monitor hátulján található címke/hátlap jelöl.
- Biztosítsa, hogy a kimenethez csatlakoztatott termékek teljes áramfelvétele ne lépje túl a tápcsatlakozóról levehető mértéket, és a kábelhez csatlakoztatott termékek teljes áramfelvétele ne lépje túl a kábellel átvihető mértéket. Tekintse meg az áramfelvételi információs címkét az egyes eszközök áramfelvételének (AMPS vagy A) meghatározásához.
- A monitort könnyen elérhető tápcsatlakozó kimenet mellé telepítse. Amikor kihúzza a monitort, erősen fogja meg a csatlakozót, és húzza ki azt az aljzatból. Soha ne a kábelt húzva húzza ki a monitort.
- Ha a monitor nincs használatban, kapcsolja ki. Jelentősen megnövelheti monitora várható élettartamát, ha képernyővédő programot használ, és kikapcsolja a monitort, ha nincs használatban.



MEGJEGYZÉS: A „beégett képes” monitorokra nem terjed ki a HP jótállása.

- A házon lévő rések és nyílások szellőzésre szolgálnak. Ne zárja le vagy takarja el ezeket a nyílásokat. Soha ne dugjon tárgyakat a készülékházon található vagy egyéb nyílásokba.
- Ne ejtse le a monitort, és ne helyezze azt instabil felületre.
- Ügyeljen arra, hogy semmi ne kerüljön a váltóáramú tápkábelre. Ne lépjen a váltóáramú tápkábelre.
- Tartsa a monitort jó szellőző helyen, távol erős fény- és hőforrásoktól, valamint nedvességtől.
- A monitorállvány (külön kapható) eltávolításakor helyezze a monitort képernyővel lefelé egy puha felületre a karcolások és sérülések elkerülése érdekében.

A monitor tisztítása

1. Kapcsolja ki a monitort.
2. Szüntesse meg a külső eszközök csatlakozásait.
3. Egy puha, tiszta, antisztatikus ronggyal törölje le a monitor kijelzőjét és a házat.



FONTOS: A kendő legyen nedves, de nem túl vizes. A szellőzőkbe vagy más pontokon át bejutó víz kárt okozhat a monitorban. Használat előtt hagyja, hogy az egység a levegőn megszáradjon.

4. Ezután használjon fertőtlenítő törlőkendőt, hogy biztonságosan fertőtlenítsen a monitor minden érintett felületét. Olvassa el a törlőkendő gyártója által mellékelt használati utasításokat.



FONTOS: A tisztítófolyadékot spriccelje egy rongyra, és a nedves ronggyal gyengéden törölje le a kijelző felületét. A tisztítófolyadékot soha ne spriccelje közvetlenül a kijelző felületére, mert befuthat a keret alá, és megrongálhatja az elektronikát.

FONTOS: Ne használjon olyan tisztítószereket a képernyő tisztításához, amelyek petróleumalapú anyagot tartalmaznak, például benzolt, hígítót vagy más illékony anyagot. Ezek a vegyszerek megrongálhatják a monitort.

4-1. táblázat: Ajánlott tisztítószer

Ajánlott tisztítószer
Benzil-C12-18-alkildimetil-ammonium-kloridok: <0,1%, kvaterner ammóniumvegyületek, C12-14-alkil[(etilfenil)metil]dimetil-kloridok: <0,1%
Izopropil-alkohol: 10–20%, 2-butoxietanol: <5%, kvaterner ammóniumvegyületek, C12-18-alkil[(etilfenil)metil]dimetil-kloridok: <0,5%, benzil-C12-18-alkildimetil-ammonium-kloridok: <0,5%
Kvaterner ammóniumvegyületek, C12-18-alkil[(etilfenil)metil]dimetil-kloridok: <0,5%, benzil-C12-18-alkildimetil-ammonium-kloridok: <0,5%
Izopropil-alkohol: 55,0%, alkil-dimetil-benzil-ammonium-kloridok: 0,250%, alkil (68% C12, 32% C14) dimetil etilbenzil-ammonium-klorid: 0,250%
Izopropil-alkohol: 10–20%, etilén-glikol-monobutil-éter (2-butoxietanol): 1–5%, diizobutil-fenoxi-etoxi-etil-dimetil-benzil-ammonium-klorid: 0,1–0,5%
Nátrium-hipoklorit 0,1–1%
Cellulóz: 10–30%, etil-alkohol: 0,10–1,00%
Izopropil-alkohol: 30–40%, víz 60–70%



MEGJEGYZÉS: Forduljon helyi HP területi képviselőjéhez, hogy javasoljon Ön számára kipróbált, használatra kész törlőkendő márkákat, melyek alkalmasak a monitor tisztítására és fertőtlenítésére.

5. Lemezürítés napló frissítése. A részletes útmutatásért lásd: [A lemezürítés menü használata 20. oldal.](#)

A lemezürítés menü használata

A lemezürítés menü a lemezürítés napló frissítéséhez, beállításához, valamint ütemezési riasztások beállításához használható. A lemezürítés menü megnyitása:

1. Nyomja meg az elülső takarólemezen lévő négy gomb egyikét a gombok aktiválásához, majd nyomja meg a **Menü** gombot az OSD megnyitásához.
2. Az OSD-menüben válassza a **Sanitization** (Lemezürítés) opciót.



TIPP: A lemezürítési napló gyorsabb frissítéséhez nyomja meg az előlapon lévő négy gomb egyikét a gombok aktiválásához, majd nyomja meg a lemezürítés gombot.



3. A négy, elülső takarólemezen lévő funkciógombbal navigálhat, választhat ki és állíthat be dolgokat a menüben. A gombok címkéi az aktív menü vagy almenü függvényében változóak.

4-2. táblázat: Tisztítás menüpontok és leírása

Menü tartalma	Leírás
Lemezürítés napló engedélyezése	Ha a jelölőnégyzet be van jelölve (alapértelmezett beállítás), minden lemezürítési napló funkció elérhető.
Lemezürítés napló frissítése	Egy bejegyzést tesz az első lemezürítés napló listában, és újraindítja az időzítőt.

4-2. táblázat: Tisztítás menüpontok és leírása (folytatás)

Menü tartalma	Leírás
Lemezürítés napló megtekintése	Megjeleníti az első 27 lemezürítési naplóbejegyzést.
Utolsó lemezürítés óta eltelt órák száma	Megjeleníti a legutóbbi lemezürítési naplóbejegyzés óta eltelt üzemórák számát.
Figyelmeztető üzenetet jelenít meg, ha az óránkénti ütemezést túllépte	Ha a jelölőnégyzet be van jelölve (alapértelmezetten üres), bekapcsolja az óránkénti riasztás ütemezési funkciót, és megjeleníti a Lemezürítés napló frissítése üzenetet a képernyőn.
Óránkénti riasztás ütemezésének beállítása	Lehetővé teszi a felhasználó számára annak beállítását, hogy hány óra teljen el a lemezürítési napló frissítései között. Amikor az időtartam letelik, a monitoron megjelenik a monitoron az Update Sanitization Log (Lemezürítési napló frissítése) üzenet.

A monitor szállítása

Tartsa meg az eredeti csomagolást egy tárolóhelyen. A későbbiekben szüksége lehet rá, ha áthelyezi vagy szállítja a monitort.

A Műszaki adatok



MEGJEGYZÉS: Minden műszaki adat a HP összetevők gyártói által megadott általános adatokat tükrözi, a tényleges teljesítmény lehet nagyobb vagy kisebb is.

A termék legújabb műszaki jellemzőihez és további műszaki jellemzőkhöz keresse fel a <http://www.hp.com/go/quickspecs/> webhelyet, és az adott típus QuickSpecs dokumentumának megkereséséhez adja meg a monitor típusát.

A-1. táblázat: A monitor műszaki adatai

HP HC241 / HP HC241p		
Képernyő	61,1 cm , szélesvásznú	24,0 hüvelyk, szélesvásznú
Típus	AHVA	
Látható képméret	61,1 cm képátmérő	24,0 hüvelykes képátmérő
Tömeg	6,87 kg	15,15 font
Méret		
Magasság (csak monitorfej)	37,88 cm	14,91 hüvelyk
Magasság (állvánnyal)	55,16 cm	21,72 hüvelyk
Mélység (csak monitorfej)	5,32 cm	2,09 hüvelyk
Mélység (állvánnyal)	19,70 cm	7,75 hüvelyk
Szélesség	56,36 cm	22,19 hüvelyk
Maximális képfelbontás	1920 × 1200 (60 Hz)	
Optimális grafikus felbontás	1920 × 1200 (60 Hz)	
Képpontméret	0,27 (V) × 0,27 (F) mm	
Képpont per hüvelyk	94,34 PPI	
Vízszintes frekvencia	30–80 kHz	
Függőleges frissítési gyakoriság	50–60 Hz	
Környezeti hőmérséklet-követelmény		
Működési hőmérséklet	5 °C és 35 °C között	41 °F és 95 °F között
Légnomás-tartomány	70,0 kPa és 106,0 kPa között	
Tárolási/szállítási hőmérséklet	-34 °C és 60 °C között	-29 °F és 140 °F között
Tárolási/szállítási páratartalom	5-95% relatív páratartalom 38,7 °C-on	5-95% relatív páratartalom 101,7 °F-on
Relatív páratartalom	20–80%	
Tápforrás	100–240 V AC – 50/60 Hz	
Magasság		
Üzemi	0–2 000 m	0–6 562 láb

A-1. táblázat: A monitor műszaki adatai (folytatás)

HP HC241 / HP HC241p		
Storage	0–12 192 m	0–40 000 láb
Mért teljesítményfelvétel		
Maximális teljesítmény	35 W	
Szokásos beállítások	25 W	
Alvó állapot	<0,3 W	
Ki	<0,3 W	
Bemeneti csatlakozó	Egy DisplayPort port, egy HDMI-port, egy VGA, egy USB Type-B port (felfelé irányuló) és két USB 2.0 Type-A port (lefelé irányuló)	
* HP állvány készlet, termékszám 4BX37AA		

Előre beállított kijelzőfelbontások

Az alábbiakban felsorolt felbontások a leggyakrabban használt üzemmódok, és gyári alapbeállításaként használhatók. Ez a monitor automatikusan felismeri ezeket az előre beállított üzemmódokat, ezek pontosan méretezve, középre illesztve jelennek meg a képernyőn.

A-2. táblázat: Előre beállított kijelzőfelbontások

Alapérték	Képpontformátum	Vízszintes frekvencia (kHz)	Függőleges frekvencia (Hz)
1	640 × 480	31,469	59,940
2	720 × 400	31,469	70,087
3	800 × 600	37,879	60,317
4	1024 × 768	48,363	60,004
5	1280 × 720	45,000	60,000
6	1280 × 800	49,702	59,810
7	1280 × 1024	63,981	60,020
8	1440 × 900	55,935	59,887
9	1440 × 900	55,469	59,901
10	1600 × 900	60,000	60,000
11	1600 × 1200	75,000	60,000
12	1680 × 1050	65,290	59,954
13	1920 × 1080	67,500	60,000
14	1920 × 1200	74,038	59,950

A-3. táblázat: Előre beállított időzítőfelbontások

Alapérték	Időzítés neve	Képpontformátum	Vízszintes frekvencia (kHz)	Függőleges frekvencia (Hz)
1	480p	720 × 480	31,469	59,94
2	720p60	1280 × 720	45,000	60,00
3	576p	720 × 576	31,250	50,00
4	720p50	1280 × 720	37,500	50,00
5	1080p60	1920 × 1080	67,500	60,00
6	1080p50	1920 × 1080	56,250	50,00

Energiatakarékos mód

A monitor támogatja az alacsony energiafelhasználású állapotot. A monitor akkor lép alacsony energiafelhasználású állapotba, ha észleli a vízszintes szinkronjel vagy a függőleges szinkronjel hiányát. Ezeknek a jeleknek a hiányában a monitor képernyője üres lesz, a háttérvilágítás kikapcsol, és a tápfeszültségjelző fény borostyánsárgára vált. Amikor a monitor alacsony energiafelhasználású állapotba kapcsol, <0,3 watt energiát használ fel. A normál működési módba való visszatérés előtt van egy rövid bemelegedési idő.

Az energiatakarékos móddal kapcsolatos üzemmód beállításával kapcsolatos további információkért olvassa el számítógépe dokumentációját (a funkció energiagazdálkodás néven is előfordulhat).



MEGJEGYZÉS: A fenti energiatakarékos funkció csak akkor működik, ha a monitor energiatakarékos funkcióval rendelkező számítógéphez csatlakozik.

A monitor alvó állapotot időzítő segédprogramjában a beállítások kiválasztásával azt is megszabhatja, hogy a monitor egy megadott idő elteltével lépjen csökkentett energiafelvételi állapotba. Amikor a monitor az alvó állapotot időzítő segédprogramja következtében csökkentett energiafelvételi állapotba lép, a bekapcsolásjelző borostyánsárga színben villog.

B Kisegítő lehetőségek

Kisegítő lehetőségek

A HP törekvése, hogy a sokszínűséget, a befogadást, valamint a munkát és a magánéletet a vállalat életének szerves részévé tegye, és azok minden tevékenységünkben megjelenjenek. Íme néhány példa, hogyan hozzuk a különbözőség segítségével létre azt a befogadó környezetet, amelynek célkitűzése, hogy globálisan megossza az emberekkel a technológiában rejlő lehetőségeket.

A szükséges technológiai eszközök nyomában

A technológia segítségével kibontakoztathatja az Önben rejlő lehetőségeket. A kisegítő technológiák eltörlik az akadályokat, és a segítségükkel megvalósíthatja a függetlenséget otthon, a munkájában és a közösségben egyaránt. A kisegítő technológiák segítségével fejlesztheti, megőrizheti és javíthatja az elektronikus és információs technológiák funkcionális képességeit. További információ: [A legjobb kisegítő technológiák nyomában 26. oldal](#).

A HP kötelezettségvállalása

A HP elkötelezett abban, hogy olyan termékeket és szolgáltatásokat kínáljon, amelyek fogyatékkal élő embertársaink számára is elérhetők. Ez a kötelezettségvállalás motiválja a vállalat sokszínűségi célkitűzéseit, és segít elérnünk, hogy a technológia előnyeit mindenki számára elérhetővé tegyük.

Akadálymentesítési célkitűzésünk olyan termékek és szolgáltatások tervezése, előállítása és értékesítése, amelyeket magukban vagy a megfelelő kisegítő eszközökkel bárki használhat, a fogyatékkal élőket is beleértve.

E célkitűzés megvalósításához a kisegítő technológiákra vonatkozó jelen nyilatkozatban hét központi célt definiálunk, amelyek meghatározzák céges működésünket. A HP minden vezetőjétől és alkalmazottjától elvárjuk, hogy ezeket a célokat és azok megvalósítását beosztása és felelősségi köre szerint támogassa:

- A kisegítő lehetőségekkel kapcsolatos problémák megismertetése a vállalaton belül, és a szükséges képzések biztosítása, amelyeken keresztül alkalmazottaink elsajátíthatják a kisegítő termékek és szolgáltatások tervezésével, előállításával, értékesítésével és szállításával kapcsolatos ismereteket.
- A kisegítő lehetőségekkel kapcsolatos irányelvek kidolgozása a termékekhez és szolgáltatásokhoz, és az irányelvek bevezetése a termékfejlesztési csapatokkal, ahol ez a versenyképesség figyelembe vételével, műszakilag és gazdaságossággal kivitelezhető.
- A fogyatékkal élők bevonása a kisegítő lehetőségekkel kapcsolatos irányelvek kidolgozásába, valamint a termékek és szolgáltatások fejlesztésébe és tesztelésébe.
- A kisegítő funkciók dokumentálása, valamint a termékeinkkel és szolgáltatásainkkal kapcsolatos információk nyilvánosan elérhetővé tétele hozzáférhető formában.
- Partnerkapcsolatok kialakítása a kisegítő technológiákat és megoldásokat kínáló vezető szolgáltatókkal.
- A belső és külső kutatások és fejlesztések támogatása, amelyek célja a termékeink és szolgáltatásaink szempontjából releváns kisegítő technológiák javítása.
- A kisegítő lehetőségekkel kapcsolatos iparági szabványok és irányelvek támogatása és részvétel azok kidolgozásában.

International Association of Accessibility Professionals (IAAP)

Az IAAP nonprofit szövetség célja a kisegítő lehetőségek terjesztése hálózatépítés, oktatás és tanúsítás révén. A szövetség célkitűzése, hogy támogassa a kisegítő lehetőségekkel/akadálymentesítéssel foglalkozó szakemberek szakmai pályáját, valamint hogy segítsen a különféle szervezeteknek integrálni a kisegítő lehetőségeket termékeikbe és infrastruktúráikba.

A szövetség egyik alapító tagjaként a többi szervezettel együtt a HP is részt vállal a kisegítő technológiák fejlesztésében. Jelen kötelezettségvállalásunk is a vállalat akadálymentesítési célkitűzését szolgálja, miszerint olyan termékeket és szolgáltatásokat törekszünk tervezni, előállítani és értékesíteni, amelyeket a fogyatékkal élők is könnyen használhatnak.

Az IAAP a világ minden táján tevékeny szakemberek, diákok és szervezetek összekapcsolásával, ismereteik egymással való megosztásával járul hozzá a szakmai fejlődéshez. Amennyiben további részleteket szeretne megtudni, a <http://www.accessibilityassociation.org> webhelyen csatlakozhat az online közösséghez, feliratkozhat a hírlevelekre, és megismerheti a tagsági feltételeket.

A legjobb kisegítő technológiák nyomában

A technológiák használatával mindenkinek, beleértve a fogyatékkal élőket vagy a koruk miatt csökkent képességű személyeket, képesnek kell lennie kommunikálni, önmagát kifejezni és kapcsolatban maradni a külvilággal. A HP elkötelezett abban, hogy növelje alkalmazottai, ügyfelei és partnerei a kisegítő lehetőségekkel kapcsolatos ismereteit. Könnyebben olvasható, nagyobb betűméret, a kezét pihentető hangfelismerési funkcionális vagy bármely más, adott helyzetekben használható kisegítő technológia – a HP termékei a bennük alkalmazott különféle kisegítő technológiáknak köszönhetően könnyebben használhatóak. Hogyan válasszon?

Az igények felmérése

A technológia segítségével kibontakoztathatja az Önben rejlő lehetőségeket. A kisegítő technológiák eltörlik az akadályokat, és a segítségükkel megvalósíthatja a függetlenséget otthon, a munkájában és a közösségben egyaránt. A kisegítő technológiák (AT) segítségével fejlesztheti, megőrizheti és javíthatja az elektronikus és információs technológiák funkcionális képességeit.

Számos AT-termék közül válogathat. A kisegítő lehetőségekkel kapcsolatos megfelelő felmérés több termék vizsgálatára is kiterjed, megválaszolja a kérdéseket, és segít kiválasztani a feltételeknek megfelelő legjobb megoldást. Mint észre fogja venni, a kisegítő lehetőségekkel kapcsolatos felmérésekben érintett szakemberek a legkülönbözőbb területek képviselői lehetnek, többek között képesített fizioterapeuták, foglalkozásterapeuták és logopédusok. Emellett más, állami képzéssel nem rendelkező szakemberek is szolgálhatnak információkkal a felméréshez. Érdekes az ilyen szakemberek gyakorlatáról, szakterületéről és munkadíjáról előzetesen tájékozódni, hogy megállapíthassa, megfelelnek-e az igényeinek.

Kisegítő lehetőségek a HP-termékekhez

Az alábbi hivatkozások a HP különféle termékeiben alkalmazott kisegítő lehetőségekkel és technológiákkal kapcsolatos információkat biztosítanak. Ezeknek a forrásanyagoknak a segítségével kiválaszthatja a helyzetének leginkább megfelelő kisegítő technológiákat és termékeket.

- [HP Elite x3 – Kisegítő lehetőségek \(Windows 10 Mobile\)](#)
- [HP asztali számítógépek – Windows 7 kisegítő lehetőségek](#)
- [HP asztali számítógépek – Windows 8 kisegítő lehetőségek](#)
- [HP asztali számítógépek – Windows 10 kisegítő lehetőségek](#)
- [HP Slate 7 táblagépek – A HP táblagépek kisegítő szolgáltatásainak engedélyezése \(Android 4.1/Jelly Bean\)](#)

- [HP SlateBook asztali számítógépek – Kiegészítő lehetőségek engedélyezése \(Android 4.3, 4.2/Jelly Bean\)](#)
- [HP Chromebook számítógépek – HP Chromebook vagy Chromebox kiegészítő szolgáltatásaink engedélyezése \(Chrome OS\)](#)
- [HP vásárlás – Perifériák beszerzése HP termékekhez](#)

A HP termékek kiegészítő szolgáltatásaival kapcsolatos további támogatásért lásd: [Kapcsolatfelvétel az ügyfélszolgálatlaltal 31. oldal.](#)

Külső partnerekre és szállítókra mutató további hivatkozások, ahonnan további segítséget kaphat:

- [A Microsoft kiegészítő lehetőségeivel kapcsolatos információk \(Windows 7, Windows 8, Windows 10 és Microsoft Office\)](#)
- [A Google-termékek kiegészítő lehetőségeivel kapcsolatos információk \(Android, Chrome, Google-alkalmazások\)](#)
- [Kiegészítő technológiák a fogyatékoság típusa alapján](#)
- [Kiegészítő technológiák a termék típusa alapján](#)
- [Kiegészítő technológiák gyártói a termékek leírásaival](#)
- [Assistive Technology Industry Association \(ATIA\)](#)

Szabványok és jogi környezet

Szabványok

A Szövetségi Beszerzési Szabályozás (Federal Acquisition Regulation, FAR) US Access Board által összeállított 508. szakasza a fizikai, érzékszervi vagy kognitív fogyatékosággal élők az információs és kommunikációs technológiákhoz (IKT) való hozzáférését hivatott szabályozni. A szabványok a különféle típusú technológiákra vonatkozó specifikus műszaki előírásokat tartalmaznak, valamint a szabályozás alá tartozó termékek funkcionális képességeire vonatkozó teljesítményalapú követelményeket. A specifikus előírások szoftverekre és operációs rendszerekre, webalapú információkra és alkalmazásokra, számítógépekre, telekommunikációs termékekre, video- és multimédia-technológiákra, valamint önálló zárt termékekre vonatkoznak.

376. sz. megbízás – EN 301 549

Az Európai Unió 376. sz. megbízásában foglalt EN 301 549 szabvány egy, az IKT termékek közbeszerzéséhez használható online eszközkészlet alapjaként szolgál. A szabvány meghatározza az IKT-termékek és -szolgáltatások kiegészítő szolgáltatásaira vonatkozó funkcionális követelményeket, valamint leírja az ilyen kiegészítő lehetőségekre vonatkozó egyes követelmények teszteljárásait és kiértékelési módszertanát.

Webtartalmak kiegészítő lehetőségeire vonatkozó irányelvek (Web Content Accessibility Guidelines, WCAG)

A W3C webes kiegészítő lehetőségekre vonatkozó kezdeményezés (Web Accessibility Initiative, WAI) részét képező WCAG irányelvek segítségével a webtervezők és fejlesztők olyan webhelyeket hozhatnak létre, amelyek a fogyatékkal élők és a koruk miatt csökkent képességű személyek igényeinek jobban megfelelnek. A WCAG a kiegészítő lehetőségek használatát a webes tartalmak (szövegek, képek, hang- és videotartalmak) és a webalkalmazások teljes választékán támogatja. A WCAG pontosan tesztelhető, könnyen érthető és használható, és teret hagy a webfejlesztőknek a rugalmas tervezésre. A WCAG 2.0 [ISO/IEC 40500:2012](#)-tanúsítvánnyal is rendelkezik.

A WCAG kifejezetten a vizuális, aurális, fizikai, kognitív vagy neurológiai fogyatékossgal rendelkező, valamint a kisegítő szolgáltatásokra szoruló idősebb személyek által a web használata során tapasztalt akadályok leküzdését célozza. A WCAG 2.0 meghatározza az elérhető tartalmak jellemzőit:

- **Észlelhető** (például a képek helyett szöveges alternatívák használatával, a hanganyagok feliratozásával, a megjelenítés állíthatóságával, valamint kontrasztos színbeállítások alkalmazásával)
- **Működtethető** (billentyűzetten keresztüli elérés, kontrasztos színbeállítások, időzített bevitel, rohammegelőző kialakítás, valamint navigálhatóság alkalmazásával)
- **Érthető** (olvashatósági, kiszámíthatósági és beviteltámogatási szolgáltatások alkalmazásával)
- **Robusztus** (például a kisegítő technológiákkal való kompatibilitás biztosításával)

Jogi és szabályozási környezet

Az informatikai eszközökhöz és az információkhoz való akadálymentes hozzáférés napjainkban egyre nagyobb teret kap a törvényi szabályozásban. Ez a szakasz a fontosabb törvényekkel, szabályozásokkal és szabványokkal kapcsolatos információkra mutató hivatkozásokat tartalmaz.

- [Egyesült Államok](#)
- [Kanada](#)
- [Európa](#)
- [Egyesült Királyság](#)
- [Ausztrália](#)
- [Világszerte](#)

Egyesült Államok

A rehabilitációs törvény 508. szakasza előírja, hogy a hivataloknak meg kell határozniuk, hogy mely szabványok alkalmazandóak az IKT-beszerzésekre, az elérhető akadálymentesítő termékek és szolgáltatások meghatározását célzó piackutatásokra, valamint az ilyen piackutatásaik eredményeinek dokumentálására. A következő forrásanyagok segítséget nyújtanak az 508. szakaszban megfogalmazott követelményeknek való megfeleléshez:

- www.section508.gov
- [Kisegítő technológiák vásárlása](#)

Az 508. szakaszban foglalt szabványokat jelenleg a U.S. Access Board éppen módosítja. Ez a frissítés új technológiákra, valamint más területekre vonatkozik, ahol a szabványokat módosítani kell. További információkért lásd: [Az 508. szakasz módosítása](#).

A telekommunikációs törvény 255. szakaszának rendelkezései szerint a telekommunikációs termékeket és szolgáltatásokat a fogyatékkal élők számára is elérhetővé kell tenni. Az FCC által kiadott szabályozás minden otthoni vagy irodai hardveres és szoftveres telefonhálózati és telekommunikációs eszközre vonatkozik. Ilyen eszközök a telefonok, a vezeték nélküli kézikészülékek, a faxgépek, az üzenetrögzítők és a csipogók. Az FCC által kiadott szabályozás emellett alapszintű és speciális telekommunikációs szolgáltatásokra is vonatkozik, beleértve a hagyományos telefonhívásokat, a hívásvárakoztatást, a gyorstárcsázást, a hívástovábbítást, a számítógépes címtártámogatást, a hívásfelügyeletet, a hívóazonosítást, a híváskövetést és a hívásismétlést, valamint a hangpostafiók- és interaktív hangválaszrendszereket, amelyekben a hívók választási menükben navigálhatnak. További információkért lásd [a Szövetségi Hírközlési Tanács \(Federal Communications Commission, FCC\) rendelete 255. szakaszának információit](#).

A 21. századi kommunikációs eszközök és a videók akadálymentesítését szabályozó törvény (21st Century Communications and Video Accessibility Act, CVAA)

A CVAA törvény kiegészíti a szövetségi kommunikációs törvényt, hogy kiterjessze a fogyatékkal élők hozzáférését a modern kommunikációs eszközökhöz, és az új digitális, szélessávú és mobil technológiák bevonása érdekében módosítja a kiegészítő lehetőségekre vonatkozóan az 1980-as és 1990-es években hatályba lépett törvényeket. A szabályozások betartását az FCC felügyeli, és azok dokumentálása a 47 CFR 14. és 79. része szerint történik.

- [Az FCC a CVAA törvényre vonatkozó útmutatója](#)

Az Egyesült Államokban hatályos egyéb törvények és kezdeményezések

- [A fogyatékkal élő amerikai polgárokra vonatkozó \(Americans with Disabilities Act, ADA\) telekommunikációs, rehabilitációs és egyéb törvények](#)

Kanada

A fogyatékkal élő ontariói polgárok számára elérhető kiegészítő lehetőségekre vonatkozó törvény (Accessibility for Ontarians with Disabilities Act) a kiegészítő technológiákra vonatkozó szabványok kidolgozását és bevezetését célozza a fogyatékkal élő ontariói polgárok számára elérhető termékek, szolgáltatások és létesítmények akadálymentesítése céljából, illetve előírja a fogyatékkal élők bevonását a kiegészítő lehetőségekre vonatkozó szabványok kidolgozásának folyamatába. Az AODA első szabványa az ügyfélszolgálatokra vonatkozó szabvány; azonban a közlekedésre, a munkavállalásra, valamint az információkra és a kommunikációra vonatkozó szabványok kidolgozása is folyamatban van. Az AODA Ontario kormányára, a törvényhozó testületre, a közsférába tartozó minden kijelölt szervezetre és minden egyéb olyan személyre vagy szervezetre vonatkozik, amely árucikkeket, szolgáltatásokat vagy létesítményeket kínál a köz vagy egyéb harmadik fél számára, és amelynek legalább egy alkalmazottja van Ontarióban; továbbá a kiegészítő lehetőségekkel kapcsolatos intézkedéseket 2025. január 1-ig bezárólag be kell vezetni. További információkért lásd: [A fogyatékkal élő ontariói polgárok számára elérhető kiegészítő lehetőségekre vonatkozó törvény \(Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, AODA\)](#).

Európa

Az EU 376. sz. megbízása alá tartozó ETSI műszaki jelentés, az ETSI DTR 102 612: „Emberi tényezők (Human Factors, HF); A hozzáférhetőségre vonatkozó európai normák az információs és kommunikációs technológiák (IKT) alá tartozó termékek és szolgáltatások terén lebonyolított közbeszerzésekben az (Az Európai Bizottság M 376 sz. megbízása, 1. fázis)” ki lett adva.

Háttér: A három Európai Szabványügyi Szervezet által felállított két párhuzamos projektcsapat hajtja végre az Európai Bizottság a CEN, a CENELEC és az ETSI részére adott 376. sz. megbízását a hozzáférhetőségi normák érvényesítésének támogatására az információs és kommunikációs technológiák (IKT) alá tartozó termékek és szolgáltatások terén („Mandate 376 to CEN, CENELEC and ETSI, in Support of Accessibility Requirements for Public Procurement of Products and Services in the ICT Domain”).

Az ETSI DTR 102 612 jelentést az ETSI TC Emberi tényezők 333-as szakmai munkacsoport dolgozta ki. Az STF333 munkacsoport által végzett munkával kapcsolatos további információkat (például a referenciatételeket, a részletes munkafeladatok specifikációját, a munka ütemezését, a korábbi piszkozati változatokat, a hozzáfűzött megjegyzések listáját, valamint a munkacsoport kapcsolattartási információit) a [333-as szakmai munkacsoportnál](#) találja.

A megfelelő tesztelési és megfelelőségi sémák kiértékelésére vonatkozó részeket egy párhuzamos projekt dolgozta ki, és a CEN BT/WG185/PT jelentésben olvasható. További információkért látogasson el a CEN projektcsapat webhelyére. A két projekt szorosan összehangoltan folyik.

- [A CEN projektcsapat](#)
- [Az Európai Bizottság az elektronikus akadálymentesítésre vonatkozó megbízása \(PDF, 46 KB\)](#)
- [A Bizottság az elektronikus akadálymentesítést csak alacsony szinten szabályozza](#)

Egyesült Királyság

A fogyatékkal élők megkülönböztetéséről szóló 1995. évi törvény (Disability Discrimination Act, DDA) célja, hogy a vakok és a fogyatékkal élők is használhassák az Egyesült Királyságban üzemelő webhelyeket.

- [W3C Egyesült Királyságbeli irányelvek](#)

Ausztrália

Az ausztrál kormány bejelentette, hogy bevezeti [a webes tartalmak akadálymentes elérésére vonatkozó irányelveinek \(Web Content Accessibility Guidelines, WCAG\) 2.0-s változatát](#).

Az összes ausztrál kormányzati webhelynek 2012-ig A, 2015-ig AA szintű megfelelést kell elérnie. Az új szabvány a 2000-ben a hivatalok számára előírt szabályzatként bevezetett WCAG 1.0 helyébe lép.

Világszerte

- [JTC1 akadálymentesítési szakmai munkacsoport \(SWG-A\)](#)
- [G3ict: The Global Initiative for Inclusive ICT \(A mindenki számára elérhető IKT technológiákat előmozdító globális kezdeményezés\)](#)
- [Olaszország akadálymentesítési törvényei](#)
- [A W3C webes akadálymentesítési kezdeményezése \(Web Accessibility Initiative, WAI\)](#)

Az akadálymentesítésre vonatkozó hasznos forrásanyagok és hivatkozások

Az alábbi szervezeteknél tájékozódhat a fogyatékosokkal és a kora csökkenő képességekkel kapcsolatban.



MEGJEGYZÉS: A lista nem teljes. A szervezeteket csak tájékoztatói céllal soroljuk fel. A HP nem vállal felelősséget az interneten található információkkal és kapcsolattartási adatokkal kapcsolatban. Az egyes szervezetek az oldalon való szerepeltetése nem jelenti a HP hozzájárulását.

Szervezetek

- American Association of People with Disabilities (AAPD)
- The Association of Assistive Technology Act Programs (ATAP)
- Hearing Loss Association of America (HLAA)
- Information Technology Technical Assistance and Training Center (ITTATC)
- Lighthouse International
- National Association of the Deaf
- National Federation of the Blind
- Rehabilitation Engineering & Assistive Technology Society of North America (RESNA)

- Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc. (TDI)
- A W3C webes akadálymentesítési kezdeményezése (Web Accessibility Initiative, WAI)

Oktatási intézmények

- California State University, Northridge, Center on Disabilities (CSUN)
- University of Wisconsin – Madison, Trace Center
- A University of Minnesota számítógépes kényelmet megvalósító programja

Az akadálymentesítéssel kapcsolatos egyéb források

- A fogyatékkal élő amerikai polgárokra vonatkozó törvény (Americans with Disabilities Act, ADA) műszaki segítségnyújtási programja
- Business & Disability hálózat
- EnableMart
- Európai Fogyatékosügyi Fórum
- Job Accommodation Network
- Microsoft Enable
- Az Egyesült Államok Igazságügyi Minisztériuma – A Guide to Disability Rights Laws (Útmutató a fogyatékkal élők jogait szabályozó törvényekhez)

A HP hivatkozásai

[Webes kapcsolatfelvételi űrlapunk](#)

[A HP kényelmi és biztonsági útmutatója](#)

[HP közsférába irányuló értékesítései](#)

Kapcsolatfelvétel az ügyfélszolgálattal



MEGJEGYZÉS: A támogatás csak angol nyelven érhető el.

- Azon siket vagy nagyothalló ügyfeleink, akiknek a HP termékek műszaki támogatásával vagy kiegészítő szolgáltatásaival kapcsolatos kérdése van:
 - TRS/VRS/WebCapTel használatával hétfőtől péntekig hegyvidéki idő szerint 06:00 és 21:00 között hívhatják a +1 877 656 7058 telefonszámot.
- Azon egyéb fogyatékkal élő vagy a koruk miatt csökkent képességű ügyfeleink, akiknek a HP termékek műszaki támogatásával vagy kiegészítő szolgáltatásaival kapcsolatos kérdése van, az alábbi lehetőségek közül választhatnak:
 - Hétfőtől péntekig hegyvidéki idő szerint 06:00 és 21:00 között hívhatják a +1 888 259 5707 telefonszámot.
 - Kítlölhetik [a fogyatékkal élő vagy a koruk miatt csökkent képességű személyeknek szóló kapcsolatfelvételi űrlapot](#).